

FLAWED ROADMAP

失われたアメリカンドリーム 学生ローン地獄にあえぐ米国のミレニアル世代

生まれや階級に関係なく、努力すれば誰もが成功をつかめる――。

そんなアメリカンドリームの姿が消えつつある。

学生ローンを借りて大学や大学院に進学したものの、不況により十分な収入が見込める職に就けなかった人が多いというミレニアル世代。借金や子育てに苦しんでいる当事者たちが、悲痛な思いをCNNに語る。

アリシン・キャメロタ記者の 発音と話し方の特徴



アメリカ英語

速さ: ★★★☆ 発音: ★★★☆

語彙: ★★★☆ 総合: ★★★☆

[★聞き取りやすい ↔ ★★★ 難しい]

特定のアクセントや癖のない、プロのスタンダード米語。巻き舌風であっても丁寧な滑舌のため、比較的聞き取りやすい。米語発音のお手本としておすすめ。mortgage や debt のようなつづりと発音が異なる単語に注意。

キーワード

ニュースを聴く前にチェックしておこう



- go toward (s) [təwɔːrd(z)] 〈お金が〉～に使われる、充てられる
- on a scholarship [skɔːlərʃɪp] 奨学金を受けて
- be at the A mark of B [mɑːk] BにおいてAという水準に達している
- take out [teɪk aʊt] (ある金額をローンで) 借りる
- juggle [dʒʌɡəl] (複数の仕事などを) やりくりする、両立させる
- envision A to be B [ɪnviːʒən] AをBと思い描く、予想する
- spell [spél] 《話》～をもたらず、招く、～に至る
- between A and B [biːtwiːn] AやらBやらが原因で
- college debt [kɔːlɪdʒ déɪt] 大学費用の借金
- within one's means [miːnz] 収入の範囲内で、身分相応に



大学卒業後、TikTok 動画クリエイターに

オチヨリ 32 ゆづり 36

“I see \$400 going towards my student loans,/ and I see 545 going for HOA,/ and I see groceries averaging about 150 a week.// Sure, maybe for my wife’s retirement portfolio, it might be looking great,/ but we need to get there first, right?”// (Danny Navarro, 35-year-old working three jobs)

Danny Navarro did not plan to be a TikTok creator.// That was not his goal/ when he graduated with a history degree on a scholarship from the University of Virginia/ and started working at a nonprofit.//



2022年11月から正社員の職に就けていないというナバロさん(左)。その間に応募した求人のは数は約100社に上るとい

「(毎月)支出は、学生ローンの返済に400ドル/ 住宅所有者組合に545ドル/ 食費などには週に平均150ドルほどとなっています。// 確かに、たぶん妻の退職後のポートフォリオのためには、それでかなりいい見通しかもしれません/ でも僕らはまず、そこまでたどり着かないとね」// (ダニー・ナバロ 3つの仕事を掛け持ちする35歳)

ダニー・ナバロさんは、TikTokの動画クリエイターになるつもりはありませんでした。// それは彼の目標ではなかったのです/ 奨学金を受けて歴史学の学位を取得してバージニア大学を卒業したとき/ そして非営利団体に働き始めたときは。//

理解のポイント

- ≫ ① のように、文脈からわかる場合、dollarsなどの単位を省くことが多い。
- ≫ ② は書き言葉ではnonprofit organizationのように形容詞として使うのが一般的だが、話し言葉では、形容詞を名詞のように使ってだんだんとそれが一般的な用法になることがある。

flawed

go toward (s)

student loan

go for

HOA

《タイトル》欠点のある

〈お金が〉～に使われる、充てられる

学生ローン

〈お金が〉～に使われる、充てられる

= homeowners' association
住宅所有者組合 ▶各住戸から管理費を徴収する組織。

groceries

average
sure

retirement portfolio
degree
on a scholarship
nonprofit

食料雑貨類、食料品

平均すると～になる

《話》《文頭に置いて》確かに、なるほど

退職後・引退後の資産運用構成
学位

奨学金を受けて

=nonprofit organization
非営利組織・団体